

ÄNDERUNGSANTRAG 1

von Alain Lipietz, Ian Stewart Hudghton, Daniel Marc Cohn-Bendit und Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Bericht

A6-0014/2004

Alain Lipietz

Jahresbericht der EZB 2003

Entschließungsantrag

Erwägung F

- F. in der Erwägung, dass in Artikel 10 der Satzung des Europäischen Systems der Zentralbanken und der Europäischen Zentralbank (***Streichung***) die Abstimmungsverfahren verdeutlicht werden,

Or. en

ÄNDERUNGSANTRAG 2

von Alain Lipietz, Ian Stewart Hudgton, Daniel Marc Cohn-Bendit und Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Bericht

A6-0014/2004

Alain Lipietz

Jahresbericht der EZB 2003

Entschließungsantrag

Ziffer 4

4. begrüßt die historisch niedrigen Inflationsraten im Eurogebiet; vertritt die Auffassung, dass die EZB richtig auf die wirtschaftlichen und finanzpolitischen Entwicklungen im Jahre 2003 reagiert hat; weist darauf hin, dass sie auch weiterhin aufmerksam beobachten sollte, wie schnell die Märkte auf ihre Entscheidungen reagieren oder diese unberücksichtigt lassen, **und wirft die Frage auf, inwieweit es nicht angemessener gewesen wäre, dieselben Maßnahmen Anfang 2002 zu ergreifen;**

Or. en

20. Oktober 2004

A6-0014/3

ÄNDERUNGSANTRAG 3

von Alain Lipietz, Ian Stewart Hudghton, Daniel Marc Cohn-Bendit und Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Bericht

A6-0014/2004

Alain Lipietz

Jahresbericht der EZB 2003

Entschließungsantrag

Ziffer 6

6. vertritt ferner die Auffassung, dass die relative Schwäche der Wirtschaftstätigkeit im Eurogebiet im Jahre 2003 nicht das Ergebnis eines mangelhaften Vertrauens in die Währungsstabilität ist, sondern eher auf fehlendes *Vertrauen in das Nachfragewachstum* zurückzuführen ist;

Or. en

ÄNDERUNGSANTRAG 4

von Alain Lipietz, Ian Stewart Hudghton, Daniel Marc Cohn-Bendit und Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Bericht

A6-0014/2004

Alain Lipietz

Jahresbericht der EZB 2003

Entschließungsantrag

Ziffer 9

9. anerkennt, dass zwar *die EZB das Ziel der Vollbeschäftigung gemäß den Beschlüssen von Lissabon nach Maßgabe ihrer in Artikel 2 der Satzung des ESZB festgelegten Prioritäten unterstützen muss, dass sie alleine aber nicht entscheidend zu diesem Ziel beitragen kann, und anerkennt, dass Änderungen an den haushaltspolitischen Aspekten der wirtschaftlichen Koordination in Anlehnung an jene, die von der Kommission in Bezug auf den Stabilitäts- und Wachstumspakt vorgeschlagen wurden, geprüft werden müssen;*

Or. en

20. Oktober 2004

A6-0014/5

ÄNDERUNGSANTRAG 5

von Alain Lipietz, Ian Stewart Hudghton, Daniel Marc Cohn-Bendit und Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Bericht

A6-0014/2004

Alain Lipietz

Jahresbericht der EZB 2003

Entschließungsantrag

Ziffer 10

10. *begrüßt die Minderung der Bedeutung der Wachstumsrate des M3-Währungsaggregats; vertritt allerdings die Auffassung, dass Liquiditätsüberschüsse zwar keine direkten Auswirkungen auf die Preise für Waren und Dienstleistungen haben mögen, dass sie aber an den Finanz- und Immobilienmärkten Anlass zu Spekulationen geben könnten;*

Or. en

20. Oktober 2004

A6-0014/6

ÄNDERUNGSANTRAG 6

von Alain Lipietz, Ian Stewart Hudghton, Daniel Marc Cohn-Bendit und Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Bericht

A6-0014/2004

Alain Lipietz

Jahresbericht der EZB 2003

Entschließungsantrag

Ziffer 11

11. ***vertritt die Auffassung***, dass die Rechenschaftspflicht der EZB ein ***höheres*** Maß an Transparenz bei Beschlussfassungen bedingt, ***was eine Veröffentlichung der Protokolle und Abstimmungsergebnisse des EZB-Rates erfordert; fordert den EZB-Rat auf, seine Beschlüsse durch Abstimmung gemäß Artikel 10 des Protokolls zu fassen, da dies die Antwort der EZB auf wirtschaftliche Entwicklungen gelegentlich beschleunigen kann;***

Or. en

20. Oktober 2004

A6-0014/7

ÄNDERUNGSANTRAG 7

von Alain Lipietz, Ian Stewart Hudghton, Daniel Marc Cohn-Bendit und Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Bericht

A6-0014/2004

Alain Lipietz

Jahresbericht der EZB 2003

Entschließungsantrag

Ziffer 13

13. *schlägt vor, dass sich die EZB an einer Diskussion mit der breiteren Öffentlichkeit beteiligt und dabei den von Wirtschaftswissenschaftlern mehrheitlich getragenen Konsens berücksichtigt, demzufolge Preisstabilität nicht ausreicht, um Wachstum und Beschäftigung zu fördern, dass es eine enge Beziehung zwischen Inflation und Arbeitslosigkeit gibt, und dass ein übermäßig hoher Wechselkurs der Wettbewerbsfähigkeit entgegenarbeiten kann;*

Or. en

20. Oktober 2004

A6-0014/8

ÄNDERUNGSANTRAG 8

von Alain Lipietz, Ian Stewart Hudgton, Daniel Marc Cohn-Bendit und Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Bericht

A6-0014/2004

Alain Lipietz

Jahresbericht der EZB 2003

Entschließungsantrag

Ziffer 14a (neu)

14a. wiederholt seinen Wunsch, stärker an der Ernennung der Mitglieder des Direktoriums der EZB beteiligt zu werden; vertritt ferner die Auffassung, dass der berufliche und akademische Hintergrund der Mitglieder breiter gestreut sein sollte;

Or. en

20. Oktober 2004

A6-0014/9

ÄNDERUNGSANTRAG 9

von Alain Lipietz, Ian Stewart Hudghton, Daniel Marc Cohn-Bendit und Satu Hassi im Namen der Verts/ALE-Fraktion

Bericht

A6-0014/2004

Alain Lipietz

Jahresbericht der EZB 2003

Entschließungsantrag

Ziffer 21a (neu)

21a. vertritt die Auffassung, dass die (damals vielleicht notwendige) Entscheidung, Lebewesen oder bestehende Objekte vom Design der ersten Generation von Banknoten auszuschließen, nicht zur Entwicklung eines gemeinsamen europäischen Bewusstseins beigetragen hat; schlägt deshalb vor, dass die neue Generation Lebewesen, europäische Landschaften und Bilder, die für die gesamte Menschheit von Bedeutung sind sowie europaweit geschätzte historische Persönlichkeiten umfassen sollte;

Or. en